

**No. 53770\***

---

**Estonia  
and  
Mongolia**

**Agreement between the Government of the Republic of Estonia and the Government of Mongolia on the exemption of visa requirements for holders of biometric diplomatic passports. Tallinn, 28 April 2014**

**Entry into force:** *4 July 2014, in accordance with article 10*

**Authentic texts:** *English, Estonian and Mongolian*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Estonia, 27 July 2016*

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

---

**Estonie  
et  
Mongolie**

**Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la Mongolie relatif à l'exemption de l'obligation de visa pour les titulaires de passeports biométriques diplomatiques. Tallinn, 28 avril 2014**

**Entrée en vigueur :** *4 juillet 2014, conformément à l'article 10*

**Textes authentiques :** *anglais, estonien et mongol*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Estonie, 27 juillet 2016*

*\*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

**AGREEMENT BETWEEN  
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF  
ESTONIA AND  
THE GOVERNMENT OF MONGOLIA  
ON THE EXEMPTION OF VISA REQUIREMENTS  
FOR HOLDERS OF BIOMETRIC DIPLOMATIC  
PASSPORTS**

The Government of the Republic of Estonia and the Government of Mongolia,  
hereinafter referred to as the "Contracting Parties",

Being guided by the desire to develop further friendly relations between the two  
States,

Desiring to promote, facilitate and encourage exchange of visits of officials of the  
Contracting Parties by the exemption of visa requirements for holders of their valid  
biometric diplomatic passports,

Pursuant to the applicable laws of both countries,

have agreed as follows:

### **Article 1**

1. Holders of valid biometric diplomatic passports of the Republic of Estonia shall not be required to obtain a visa to enter, exit, transit through and stay in Mongolia for a period not exceeding ninety (90) days during a period of hundred and eighty (180) days from the date of their entry, provided that they do not take up any employment in any form including self-employment, or any other business activity in Mongolia.
2. Holders of valid biometric diplomatic passports of Mongolia shall not be required to obtain a visa to enter, exit, transit through and stay in the Republic of Estonia for a period not exceeding ninety (90) days during a period of hundred and eighty (180) days from the date of their entry, provided that they do not take up any employment in any form including self-employment, or any other business activity in the Republic of Estonia.

### **Article 2**

1. Holders of valid biometric diplomatic passports of the Republic of Estonia who are assigned as members of the diplomatic mission or consular post of the Republic of Estonia or who are representatives of the Republic of Estonia to an international organization in Mongolia, as well as their family members holding valid biometric diplomatic passports of the Republic of Estonia, may enter, stay and exit Mongolia without obtaining a visa for a period not exceeding ninety (90) days. Such period may, upon the request of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Estonia or the Embassy of the Republic of Estonia, be extended until the end of their assignment.
2. Holders of valid biometric diplomatic passports of Mongolia who are assigned as members of the diplomatic mission or consular post of Mongolia or who are representatives of Mongolia to an international organization in the Republic of Estonia, as well as their family members holding valid biometric diplomatic passports of Mongolia, may enter, stay and exit the Republic of Estonia without obtaining a visa for a period not exceeding ninety (90) days. Such period may, upon the request of the Ministry of Foreign Affairs of Mongolia or the Embassy of Mongolia, be extended until the end of their assignment.

### **Article 3**

Nationals of either Contracting Party holding valid biometric diplomatic passports of either Contracting Party, who wish to stay more than ninety (90) days in the territory of the other Contracting Party, shall obtain visa in advance.

#### **Article 4**

Nationals of either Contracting Party holding valid biometric diplomatic passports of either Contracting Party shall enter into, exit from or transit through ports open to international travelers of the other Contracting Party and follow all necessary formalities in accordance with the immigration laws and regulations of that Contracting Party.

#### **Article 5**

Nationals of either Contracting Party holding valid biometric diplomatic passports of either Contracting Party are required to respect the laws and regulations applicable in the territory of the other Contracting Party while crossing the border and during their stay in the territory of the other Contracting Party.

#### **Article 6**

This Agreement does not restrict the right of the competent authorities of either Contracting Party to prohibit biometric diplomatic passport holders of the other Contracting Party who are considered undesirable from entering into or shorten or terminate their stay in its territory.

#### **Article 7**

Each Contracting Party may, for reason of ensuring national security, public order or public health, suspend this Agreement, either in whole or in part. The introduction and termination of such suspension shall be promptly notified in advance to the other Contracting Party through diplomatic channels.

#### **Article 8**

For the purposes of this Agreement, the Contracting Parties shall exchange through diplomatic channels the samples of their biometric diplomatic passports together with their detailed descriptions not later than thirty (30) days from the date of signing of this Agreement.

The Contracting Parties shall inform each other of an introduction of new biometric diplomatic passports or modification to existing biometric diplomatic passports, and shall transmit through diplomatic channels the samples of new or modified biometric diplomatic passports at least thirty (30) days prior to their introduction or validity of any modification.

### **Article 9**

Any dispute arising out of implementation or application of this Agreement shall be settled by negotiation and consultation between the Contracting Parties.

### **Article 10**

1. This Agreement has been concluded for an indefinite period of time. This Agreement shall enter into force thirty (30) days from the date of receipt of the last written notification by which the Contracting Parties notify each other, through diplomatic channels, of completion of their internal legal procedures required for entry into force of this Agreement.
2. This Agreement may be amended in writing by the mutual consent of the Contracting Parties in the form of a separate protocol. Any such amendment shall come into effect in accordance with paragraph 1 of this Article.
3. This Agreement may be terminated by either Contracting Party upon a six (6) months prior written notice given to the other Contracting Party through diplomatic channels.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done at Tallinn, on April 28<sup>th</sup> 2014 in two original copies, in the Estonian, Mongolian and English languages, all texts being equally authentic. In case of divergences in interpretation, the English text shall prevail.



**FOR THE GOVERNMENT OF  
THE REPUBLIC OF ESTONIA**



**FOR THE GOVERNMENT  
OF MONGOLIA**